



SUPREME COURT OF CANADA

COUR SUPRÊME DU CANADA

BULLETIN OF PROCEEDINGS

BULLETIN DES PROCÉDURES

This Bulletin is published at the direction of the Registrar and is for general information only. It is not to be used as evidence of its content, which, if required, should be proved by Certificate of the Registrar under the Seal of the Court. While every effort is made to ensure accuracy, no responsibility is assumed for errors or omissions.

Ce Bulletin, publié sous l'autorité du registraire, ne vise qu'à fournir des renseignements d'ordre général. Il ne peut servir de preuve de son contenu. Celle-ci s'établit par un certificat du registraire donné sous le sceau de la Cour. Rien n'est négligé pour assurer l'exactitude du contenu, mais la Cour décline toute responsabilité pour les erreurs ou omissions.

During Court sessions, the Bulletin is usually issued weekly.

Le Bulletin paraît en principe toutes les semaines pendant les sessions de la Cour.

To get copies of any document referred to in the Bulletin please click on this link: <https://www.scc-csc.ca/case-dossier/rec-doc/request-demande-eng.aspx>.

Pour obtenir des copies de tout document mentionné dans le bulletin, veuillez cliquer sur ce lien : <https://www.scc-csc.ca/case-dossier/rec-doc/request-demande-fra.aspx>.

Please consult the Supreme Court of Canada website at www.scc-csc.ca for more information.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site Web de la Cour suprême du Canada à l'adresse suivante : www.scc-csc.ca

May 3, 2024

1 - 12

Le 3 mai 2024

Contents
Table des matières

Judgments on leave applications / Jugements sur demandes d'autorisation	1
Motions / Requêtes	5
Notices of appeal filed since the last issue / Avis d'appel déposés depuis la dernière parution	10
Pronouncements of reserved appeals / Jugements rendus sur les appels en délibéré.....	11
Hearing schedule for May 2024 / Calendrier de mai 2024	12

NOTICE

Case summaries included in the Bulletin are prepared by the Office of the Registrar of the Supreme Court of Canada (Law Branch) for information purposes only.

AVIS

Les résumés des causes publiés dans le bulletin sont préparés par le Bureau du registraire (Direction générale du droit) uniquement à titre d'information.

**Judgments on leave applications /
Jugements sur demandes d'autorisation**

May 2, 2024

DISMISSED

Onni Wyndansea Holdings Ltd. v. District of Ucluelet and Nicholas Henderson in his capacity as a Building Official (B.C.) (Civil) (By Leave) ([40962](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA48689, 2023 BCCA 342, dated August 25, 2023, is dismissed with costs.

Satyam Patel v. Robert Younghusband McMurtry and Western Medical Assessments Corporation (Sask.) (Civil) (By Leave) ([40965](#))

The motion for an extension of time to serve and file the reply is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Saskatchewan, Number CACV3907, 2023 SKCA 74, dated July 4, 2023, is dismissed with costs.

S.N. v. Robert Gerald Miller and Future Electronics Inc. - and - Alonim Investments Inc., Robmilco Holdings Ltd., Multiform Properties Inc., 4306805 Canada Inc., 11172247 Canada Inc. and Rodney Miller (Que.) (Civil) (By Leave) ([41111](#))

The motion to expedite the application for leave to appeal is dismissed. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-700210-230, 2024 QCCA 22, dated January 10, 2024, is dismissed with costs to the respondent Future Electronics Inc.

Côté J. took no part in the judgment.

Robert Roppovalente v. T'Shael Danis (Ont.) (Civil) (By Leave) ([40966](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number COA-23-OM-0038, dated August 25, 2023, is dismissed with costs in accordance with the tariff of fees and disbursements set out in Schedule B of the *Rules of the Supreme Court of Canada*.

Denis Adam v. Lorraine Adam - and - Fonds d'assurance responsabilité professionnelle de la Chambre des notaires du Québec and Denise Adam (Que.) (Civil) (By Leave) ([41020](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-700113-228, 2023 QCCA 1285, dated October 10, 2023, is dismissed with costs to the respondent.

His Majesty the King v. Nick Bagherzadeh (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([41071](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave is granted. The motion for an extension of time to serve and file the response is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C67575, 2023 ONCA 706, dated October 25, 2023, is dismissed.

Dale James Richardson v. Kimberley Anne Richardson (Sask.) (Civil) (By Leave) ([40542](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Saskatchewan, Number CACV4048, dated October 6, 2023, is dismissed.

6551450 Manitoba Ltd., Susan Auch Holdings Ltd. and Susan Margaret Auch v. Heather Anne Stewart (Man.) (Civil) (By Leave) ([40967](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Manitoba, Number AI22-30-09802, 2023 MBCA 72, dated September 11, 2023, is dismissed with costs.

6551450 Manitoba Ltd. v. Peguis First Nation, Chief Peguis Investment Corp., 6223291 Manitoba Ltd. and Heather Stewart (Man.) (Civil) (By Leave) ([40992](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Manitoba, Number AI22-30-09802, 2023 MBCA 72, dated September 11, 2023, is dismissed with costs.

Wenchao Zheng v. Manitoba Veterinary Medical Association (Man.) (Civil) (By Leave) ([40984](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Manitoba, Number AI21-30-09657, 2023 MBCA 77, dated September 6, 2023, is dismissed with costs.

Dr. Howard Covant v. College of Veterinarians of Ontario (Ont.) (Civil) (By Leave) ([40973](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C70848, 2023 ONCA 564, dated August 30, 2023, is dismissed with costs.

Le 2 mai 2024

REJETÉES

Onni Wyndansea Holdings Ltd. c. District of Ucluelet et Nicholas Henderson en sa qualité de responsable du service du bâtiment (C.-B.) (Civile) (Autorisation) ([40962](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA48689, 2023 BCCA 342, daté du 25 août 2023, est rejetée avec dépens.

Satyam Patel c. Robert Younghusband McMurtry et Western Medical Assessments Corporation (Sask.) (Civile) (Autorisation) ([40965](#))

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la réplique est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Saskatchewan, numéro CACV3907, 2023 SKCA 74, daté du 4 juillet 2023, est rejetée avec dépens.

S.N. c. Robert Gerald Miller et Future Électronique inc. - et - Alonim Investments Inc., Robmilco Holdings Ltd., Multiform Properties Inc., 4306805 Canada Inc., 11172247 Canada Inc. et Rodney Miller (Qc) (Civile) (Autorisation) ([41111](#))

La requête visant à accélérer la procédure de la demande d'autorisation d'appel est rejetée. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-700210-230, 2024 QCCA 22, daté du 10 janvier 2024, est rejetée avec dépens en faveur de l'intimé Future Électronique inc.

La juge Côté n'a pas participé au jugement.

Robert Roppvalente c. T'Shael Danis (Ont.) (Civile) (Autorisation) ([40966](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro COA-23-OM-0038, daté du 25 août 2023, est rejetée avec dépens conformément au tarif des honoraires et débours établi à l'Annexe B des *Règles de la Cour suprême du Canada*.

Denis Adam c. Lorraine Adam - et - Fonds d'assurance responsabilité professionnelle de la chambre des Notaires du Québec et Denise Adam (Qc) (Civile) (Autorisation) ([41020](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-700113-228, 2023 QCCA 1285, daté du 10 octobre 2023, est rejetée avec dépens en faveur de l'intimée.

Sa Majesté le Roi c. Nick Bagherzadeh (Ont.) (Criminelle) (Autorisation) ([41071](#))

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la réponse est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C67575, 2023 ONCA 706, daté du 25 octobre 2023, est rejetée.

Dale James Richardson c. Kimberley Anne Richardson (Sask.) (Civile) (Autorisation) ([40542](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Saskatchewan, numéro CACV4048, daté du 6 octobre 2023, est rejetée.

6551450 Manitoba Ltd., Susan Auch Holdings Ltd. et Susan Margaret Auch c. Heather Anne Stewart (Man.) (Civile) (Autorisation) ([40967](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Manitoba, numéro AI22-30-09802, 2023 MBCA 72, daté du 11 septembre 2023, est rejetée avec dépens.

6551450 Manitoba Ltd. c. Peguis First Nation Chief Peguis Investment Corp., 6223291 Manitoba Ltd. et Heather Stewart (Man.) (Civile) (Autorisation) ([40992](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Manitoba, numéro AI22-30-09802, 2023 MBCA 72, daté du 11 septembre 2023, est rejetée avec dépens.

Wenchao Zheng c. Manitoba Veterinary Medical Association (Man.) (Civile) (Autorisation) ([40984](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Manitoba, numéro AI21-30-09657, 2023 MBCA 77, daté du 6 septembre 2023, est rejetée avec dépens.

Dr. Howard Covant c. Ordre des Vétérinaires de l'Ontario (Ont.) (Civile) (Autorisation) ([40973](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C70848, 2023 ONCA 564, daté du 30 août 2023, est rejetée avec dépens.

**Motions /
Requêtes**

April 29, 2024 / Le 29 avril 2024

Motion for leave to intervene

Requête en autorisation d'intervention

IZABELA PIEKUT v. HIS MAJESTY THE KING IN RIGHT OF CANADA AS REPRESENTED BY THE MINISTER OF NATIONAL REVENUE
(B.C.) (40782)

CÔTÉ J.:

UPON APPLICATIONS by the Attorney General of Ontario; the Attorney General of Quebec; His Majesty the King in right of the Province of British Columbia, as represented by the Minister of Finance; the Canadian Alliance of Student Associations and the Canadian Association of Insolvency and Restructuring Professionals for leave to intervene in the above appeal;

AND THE MATERIAL FILED having been read;

IT IS HEREBY ORDERED THAT:

The motions for leave to intervene are granted and the five (5) interveners shall be entitled to each serve and file a factum, not to exceed ten (10) pages in length, and book of authorities, if any, on or before June 10, 2024.

The five (5) interveners are each granted permission to present oral argument not exceeding five (5) minutes at the hearing of the appeal.

The appellant and respondent are granted permission to each serve and file a single factum in reply to all interventions, not to exceed five (5) pages in length on or before June 17, 2024.

The interveners are not entitled to raise new issues or to adduce further evidence or otherwise to supplement the record of the parties.

Pursuant to Rule 59(1)(a) of the *Rules of the Supreme Court of Canada*, the interveners shall pay to the appellant and the respondent any additional disbursements resulting from their interventions.

À LA SUITE DES DEMANDES présentées par le procureur général de l'Ontario; le procureur général du Québec; sa Majesté le Roi du chef de la province de la Colombie-Britannique, représenté par le ministre des Finances; l'Alliance canadienne des associations étudiantes et l'Association canadienne des professionnels de l'insolvabilité et de la réorganisation en autorisation d'intervenir dans le présent appel;

ET APRÈS EXAMEN des documents déposés;

IL EST ORDONNÉ CE QUI SUIT :

Les requêtes en autorisation d'intervenir sont accueillies et les cinq (5) intervenants sont autorisés chacun à signifier et à déposer un mémoire, d'au plus dix (10) pages, et un recueil de sources, le cas échéant, au plus tard le 10 juin 2024.

Les cinq (5) intervenants sont chacun autorisés à présenter une plaidoirie orale d'au plus cinq (5) minutes lors de l'audition de l'appel.

L'appelante et l'intimé sont autorisés chacun à signifier et à déposer, au plus tard le 17 juin 2024, un seul mémoire d'au plus cinq (5) pages, en réponse aux interventions.

Les intervenants n'ont pas le droit de soulever de nouvelles questions, de produire d'autres éléments de preuve, ni de compléter de quelque autre façon le dossier des parties.

Conformément à l'alinéa 59(1)a) des *Règles de la Cour suprême du Canada*, les intervenants paieront à l'appelante et à l'intimé tous débours supplémentaires résultant de leur intervention.

May 2, 2024 / Le 2 mai 2024

Motion for leave to intervene

Requête en autorisation d'intervention

I.M. v. HIS MAJESTY THE KING
(ON) (40868)

-AND-

S. B. v. HIS MAJESTY THE KING
(ON) (40873)

CÔTÉ J.:

UPON APPLICATIONS by the Attorney General of Canada; Attorney General of Alberta; Director of Criminal and Penal Prosecutions; Justice for Children and Youth; Queen's Prison Law Clinic; Criminal Lawyers' Association (Ontario); Peacebuilders Canada; British Columbia Civil Liberties Association; Canadian Civil Liberties Association; Aboriginal Legal Services Inc. and Canadian Muslim Lawyers for leave to intervene in the appeal *S.B. v. His Majesty the King* (40873) and in the appeal *I.M. v. His Majesty the King* (40868);

AND UPON APPLICATION by African Nova Scotian Justice Institute for leave to intervene in the appeal *S.B. v. His Majesty the King* (40873);

AND UPON APPLICATIONS by Queen's Prison Law Clinic and Canadian Muslim Lawyers Association for an order extending the time to serve and file their motions for leave to intervene;

AND UPON REQUESTS by the appellants and by the respondent to serve and file factums in reply to the interventions and by the respondent for additional time for oral submissions;

AND HAVING REGARD TO the Notice to the Profession of November 2021 concerning interventions;

AND THE MATERIAL FILED having been read;

IT IS HEREBY ORDERED THAT:

The motions for extensions of time are granted.

The motion for leave to intervene by the Attorney General of Canada is granted and the said intervener shall be entitled to serve and file a single factum common to both appeals not to exceed twenty (20) pages in length on or before June 13, 2024.

The motions for leave to intervene by the Attorney General of Alberta; Director of Criminal and Penal Prosecutions; Justice for Children and Youth; Queen's Prison Law Clinic; Criminal Lawyers' Association (Ontario); Peacebuilders Canada; British Columbia Civil Liberties Association; Canadian Civil Liberties Association are granted and the said interveners shall be entitled to each serve and file a single factum common to both appeals not to exceed ten (10) pages in length on or before June 13, 2024.

The motion for leave to intervene by African Nova Scotian Justice Institute is granted and the said intervener shall be entitled to serve and file a single factum not to exceed ten (10) pages in length in the appeal *S.B. v. His Majesty the King* (40873) on or before June 13, 2024.

The Attorney General of Canada is granted permission to present oral argument not exceeding ten (10) minutes at the hearing of the appeals and the other said interveners are each granted permission to present oral argument not exceeding five (5) minutes at the hearing of the appeals.

The appellants I.M. and S.B., and the respondent, are each granted permission to serve and file a single factum in reply to the interventions not to exceed five (5) pages in length on or before June 27, 2024. The respondent's motion for additional time for oral submissions is dismissed.

Leave to intervene is denied to Aboriginal Legal Services Inc. and Canadian Muslim Lawyers Association because these two motions are not compliant with the requirements of Rule 57(2)(b) of the *Rules of the Supreme Court of Canada*.

The interveners are not entitled to raise new issues or to adduce further evidence or otherwise to supplement the record of the parties.

Pursuant to Rule 59(1)(a) of the *Rules of the Supreme Court of Canada*, the interveners shall pay to the appellants and the respondent any additional disbursements resulting from their interventions.

À LA SUITE DES DEMANDES présentées par le Procureur général du Canada; Procureur général de l'Alberta; Directeur des poursuites criminelles et pénales; Justice for Children and Youth; Queen's Prison Law Clinic; Criminal Lawyers' Association (Ontario); Peacebuilders Canada; British Columbia Civil Liberties Association; Association canadienne des libertés civiles; Aboriginal Legal Services Inc. et Canadian Muslim Lawyers Association en vue d'obtenir la permission d'intervenir dans l'appel *S.B. v. Sa Majesté le Roi* (40873) et dans l'appel *I.M. v. Sa Majesté le Roi* (40868);

ET À LA SUITE DE LA DEMANDE présentée par African Nova Scotian Justice Institute en vue d'obtenir la permission d'intervenir dans l'appel *S.B. v. Sa Majesté le Roi* (40873);

ET À LA SUITE DES DEMANDES présentées par Queen's Prison Law Clinic et Canadian Muslim Lawyers Association en vue d'obtenir les prorogations du délai de signification et de dépôt de leur requêtes en autorisation d'intervention;

ET SUR LES DEMANDES des appelants et de l'intimé de signifier et de déposer des mémoires en réponse aux interventions et de l'intimé en vue d'obtenir un délai supplémentaire pour les présentations orales;

ET CONSIDÉRANT l'Avis à la profession de novembre 2021 concernant les interventions;

ET APRÈS EXAMEN des documents déposés;

IL EST ORDONNÉ CE QUI SUIT :

Les requêtes pour prorogation des délais sont accueillies.

La requête en intervention présentée par le Procureur général du Canada est accueillie et a le droit de signifier et de déposer un seul mémoire commun aux deux appels ne dépassant pas vingt (20) pages au plus tard le 13 juin 2024.

Les requêtes en intervention présentées par le Procureur général de l'Alberta; Directeur des poursuites criminelles et pénales; Justice for Children and Youth; Queen's Prison Law Clinic; Criminal Lawyers' Association (Ontario); Peacebuilders Canada; British Columbia Civil Liberties Association et Association canadienne des libertés civiles sont accueillies et lesdits intervenants ont chacun le droit de signifier et de déposer un seul mémoire commun aux deux appels ne dépassant pas dix (10) pages au plus tard le 13 juin 2024.

La requête en intervention présentée par African Nova Scotian Justice Institute est accueillie et a le droit de signifier et de déposer un seul mémoire ne dépassant pas dix (10) pages dans l'appel *S.B. c. Sa Majesté le Roi* (40873) au plus tard le 13 juin 2024.

Le Procureur général du Canada est autorisés à présenter une plaidoirie orale d'au plus dix (10) minutes lors de l'audition des appels et lesdits autres intervenants sont chacun autorisés à présenter une plaidoirie orale d'au plus cinq (5) minutes lors de l'audition des appels.

Les appelants I.M. et S.B., et l'intimé, sont chacun autorisés à signifier et déposer un seul mémoire en réplique à toutes les interventions d'au plus cinq (5) pages au plus tard le 27 juin 2024. La requête de l'intimé en vue d'obtenir un délai supplémentaire pour les présentations orales est rejetée.

La permission d'intervenir est refusée au Aboriginal Legal Services Inc. et Canadian Muslim Lawyers Association parce que ces deux motions ne sont pas conformes aux exigences de l'art. 57(2)b des *Règles de la Cour suprême du Canada*.

Les intervenants n'ont pas le droit de soulever de nouvelles questions, de produire d'autres éléments de preuve, ni de compléter de quelque autre façon le dossier des parties.

Conformément à l'alinéa 59(1)a des *Règles de la Cour suprême du Canada*, les intervenants paieront aux appelants et aux l'intimés tous débours supplémentaires résultant de leurs interventions.

**Notices of appeal filed since the last issue /
Avis d'appel déposés depuis la dernière parution**

April 29, 2024

Lundin Mining Corporation, et al.

v. (40853)

Dov Markowich (Ont.)

(By Leave)

**Pronouncements of reserved appeals /
Jugements rendus sur les appels en délibéré**

May 3, 2024

**40332 Franck Yvan Tayo Tompouba v. His Majesty The King - and - Director of Public Prosecutions, Canadian Bar Association, Commissioner of Official Languages of Canada, Fédération des associations de juristes d'expression française de common law inc. and Criminal Lawyers' Association (Ontario) (B.C.)
2024 SCC 16**

Coram: Wagner C.J. and Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer and O'Bonsawin JJ.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA46816, 2022 BCCA 177, dated May 24, 2022, heard on October 11, 2023, is allowed. The conviction is quashed and a new trial in French is ordered. Karakatsanis and Martin JJ. dissent.

[LINK TO REASONS](#)

Le 3 mai 2024

**40332 Franck Yvan Tayo Tompouba c. Sa Majesté le Roi - et - Directrice des poursuites pénales, Association du Barreau canadien, Commissaire aux langues officielles du Canada, Fédération des associations de juristes d'expression française de common law inc. et Criminal Lawyers' Association (Ontario) (C.-B.)
2024 CSC 16**

Coram: Le juge en chef Wagner et les juges Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer et O'Bonsawin

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA46816, 2022 BCCA 177, daté du 24 mai 2022, entendu le 11 octobre 2023, est accueilli. La condamnation est annulée et la tenue d'un nouveau procès en français est ordonnée. Les juges Karakatsanis et Martin sont dissidentes.

[LIEN VERS LES MOTIFS](#)

**Hearing schedule for May 2024 /
Calendrier de mai 2024**

May 3, 2024

DATE OF HEARING	NAME AND CASE NUMBER
2024-05-21 - 2024-05-22	<i>Attorney General of Ontario v. Working Families Coalition (Canada) Inc., et al.</i> (Ont.) (Civil) (By Leave) (40725)
2024-05-22	<i>Shea Flemmings, et al. v. His Majesty the King</i> (Ont.) (Criminal) (By Leave) (41002) (Oral Hearing on Leave Application)
2024-05-23 - 2024-05-24	<i>Sanis Health Inc., et al. v. His Majesty the King in Right of the Province of British Columbia</i> (B.C.) (Civil) (By Leave) (40864)

Le 3 mai 2024

DATE D'AUDITION	NOM DE LA CAUSE ET NUMÉRO
2024-05-21 - 2024-05-22	<i>Procureur général de l'Ontario c. Working Families Coalition (Canada) Inc., et al.</i> (Ont.) (Civile) (Autorisation) (40725)
2024-05-22	<i>Shea Flemmings, et al. c. Sa Majesté le Roi</i> (Ont.) (Criminelle) (Autorisation) (41002) (Audience sur demande d'autorisation)
2024-05-23 - 2024-05-24	<i>Sanis Health Inc., et al. c. Sa Majesté le Roi du Chef de la Province de la Colombie-Britannique</i> (C.-B.) (Civile) (Autorisation) (40864)

- 2023 -

OCTOBER – OCTOBRE						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
1	2	3	4	5	6	7
8	H 9	CC 10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

NOVEMBER – NOVEMBRE						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
			1	2	3	4
5	CC 6	7	8	9	10	11
12	H 13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

DECEMBER – DÉCEMBRE						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
					1	2
3	CC 4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24 / 31	H 25	H 26	27	28	29	30

- 2024 -

JANUARY – JANVIER						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
	H 1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	CC 15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

FEBRUARY – FÉVRIER						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	CC 12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		

MARCH – MARS						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	CC 18	19	NR 20	21	22	23
24 / 31	25	26	27	28	H 29	30

APRIL – AVRIL						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
	H 1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	CC 15	16	17	18	19	20
RV 21	22	23	24	25	26	27
28	29					

MAY – MAI						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
			1	2	OR 3	4
OR 5	OR 6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	H 20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

JUNE – JUIN						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	CC 10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23 / 30	24	25	26	27	28	29

JULY – JUILLET						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
	H 1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

AUGUST – AOÛT						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
				1	2	3
4	H 5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

SEPTEMBER – SEPTEMBRE						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
1	H 2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	H 30					

Sitting of the Court /
Séance de la Cour

Court conference /
Conférence de la Cour

Holiday / Jour férié

18 sitting weeks / semaines séances de la Cour

87 sitting days / journées séances de la Cour

9 Court conference days /
jours de conférence de la Cour

3 holidays during sitting days /
jours fériés durant les séances

Rosh Hashanah / Nouvel An juif RH

Yom Kippur / Yom Kippour YK

Orthodox Easter / Pâques orthodoxe OR

Naw-Rúz NR

Ridván RV